

Оналбеков Е.С., Митева П.,  
Ермекбай К.А.

**Система профессионального  
самоопределения молодежи  
в Германии и Болгарии**

В данной статье рассматриваются актуальные вопросы организации систем профессионального самоопределения молодежи в Германии и Болгарии. В статье раскрываются история развития профориентационной работы в Германии, начиная со средних веков до современности, с указанием концепции К. Бюхера о профессиональных мастерских, модели Г. Кершенштейнера о дуальном принципе профессионального образования, идей Г. Мюнстерберга о том, что школа должна готовить будущих членов общества, следовательно, она неминуемо сталкивается в процессе деятельности с вопросами выбора профессии своих воспитанников и должна оказать им посильную помощь в этих поисках. Также в статье дается описание и характеристика болгарской системы профориентации, делающей акцент на институализации системы профессионального самоопределения, и в качестве примеров указана деятельность Министерства образования и науки (МОН), Национальное агентство профессионального образования и обучения (НАПОО), профильные школы и информационные центры для профессиональной ориентации. Дается обоснование стратегическим документам Болгарии по формированию компетенции у современной молодежи по профессиональному самоопределению, например Стратегия развития профессионального образования и обучения в Республике Болгария за период 2015 – 2020 гг., Национальная стратегия по непрерывному обучению за период 2014 – 2020 гг. Карта «Профессиональная ориентация в Болгарии 2009 – 2013 гг.».

**Ключевые слова:** профессиональное самоопределение, молодежь, Германия, Болгария, система.

Onalbekov E.S., Miteva P.,  
Yermekbay K.A.

**System of professional self-  
determination for youth of  
Germany and Bulgaria**

This article explores current issues of organization of systems of professional self-determination of young people in Germany and Bulgaria. The article describes the history of development of career guidance in Germany since the Middle Ages to modern times, with an indication of the concept of K. Buecher about professional workshops, model G. Kerschensteiner of principle of dual vocational education, G. Munsterberg ideas about what schools should prepare future members Society, therefore, it will inevitably face in the activities of the issues of choice of profession and their students must provide them all possible assistance in this search. The article also describes and characteristics of the Bulgarian system of vocational guidance, focuses on the institutionalization of professional self-determination, and as examples of these activities of the Ministry of Education and Science (MES), the National Agency for Professional Education and Training (NAPO), specialized schools and centers for professional orientation. The substantiation of strategic documents on the formation of Bulgaria's competence at the youth of today for professional self-determination, such as the development strategy of vocational education and training in the Republic of Bulgaria for the period 2015 – 2020 years., The National Strategy for lifelong learning for the period 2014 – 2020 years., Map "Professional Orientation in Bulgaria 2009 – 2013 years."

**Key words:** professional self-determination, youth, Germany, Bulgaria, the system.

Оналбеков Е.С., Митева П.,  
Ермекбай К.А.

**Германия мен Болгария жастарының кәсіби өзін-өзі анықтау жүйесін ұйымдастыру**

Мақалада кәсіби өзін-өзі айқындаудың институционалдық аспектісіне баса назар бөлетін кәсіби бағдар жұмыстың болгариялық жүйесіне сипаттама берілген. Мұнда Білім және ғылым министрлігінің қызметі, кәсіби білім беру және оқытудың Ұлттық агенттік қызметі, кәсіби бағдар үшін ақпараттық орталықтар мен бейіндік мектеп қызметтері мысал ретінде көрсетілген. Қазіргі жастардың кәсіби өзін-өзі айқындау күзiретiлiктерiн қалыптастыру бойынша Болгарияның стратегиялық құжаттарына соның ішінде Болгария Республикасының 2015–2020 жж. аралығындағы кәсіби білім беру мен оқытуды дамытудың стратегиясы, 2014–2020 жж. аралығындағы үздіксіз білім берудің Ұлттық стратегиясы, «2009–2013 жж. Болгариядағы кәсіби бағдар» картасына негізделер жасалынған.

**Түйін сөздер:** кәсіби өзін-өзі анықтау, жастар, Германия, Болгария, жүйе.

## **СИСТЕМА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ МОЛОДЕЖИ В ГЕРМАНИИ И БОЛГАРИИ**

Проблема профессионального самоопределения молодежи, представлений о своем профессиональном «Я» тех, кто завтра выйдет на рынок труда и будет производительной силой общества, является чрезвычайно актуальной.

Профессиональное самоопределение личности – сложный и длительный процесс, охватывающий значительный период жизни. Его эффективность, как правило, определяется степенью согласованности психологических возможностей человека с содержанием и требованиями профессиональной деятельности, а также сформированностью у личности способности адаптироваться к изменяющимся социально-экономическим условиям в связи с устройством своей профессиональной карьеры.

Процесс профессионального самоопределения включает развитие самосознания, формирование системы ценностных ориентаций, моделирование своего будущего, построение эталонов в виде идеального образа профессионала. Личностное самоопределение человека происходит на основе освоения общественно выработанных представлений об идеалах, нормах поведения и деятельности. В настоящее время социальная ориентация во многом определяет профессиональное самосознание человека, его профессиональное самоопределение и профессиональный выбор [1].

Мы рассмотрим особенности профессионального самоопределения молодежи, а также системы профориентационной деятельности некоторых стран Европы.

Процесс профессионального самоопределения в Германии имеет долгую историю, уходит в средние века. Начиная со средних веков, страна переживала значительный экономический подъем. Во всех областях экономики постепенно складываются товарно-денежные отношения, в городах формируются особые привилегии (городское право, личная свобода и т.д.). Городские ремесленники становятся собственниками определенных средств производства; происходит развитие организаций ремесленников – цехов, которые защищали их интересы. Это привело к развитию в Германии городских ремесел и ремесленного ученичества [2; 3].

В результате технического прогресса возрастали требования к профессиональным знаниям рабочих, необходимые для

промышленного производства. Предприятие оказалось не готовым выпускать квалифицированных специалистов, и школа вновь взяла на себя ответственность предоставить каждому учащемуся возможность раскрыть свои способности, развить интересы и дарования, при этом учителя могли проявить свои педагогические возможности.

Однако уже в 70-е годы XIX века специалисты были обеспокоены процессом разрушения ремесленных навыков, экономисты Германии выступали за внедрение ремесленных традиций в промышленность. Педагоги считали, что ученичество дает возможность формировать у обучаемых положительное отношение к труду, развивать профессиональные умения и навыки. Эта идея по развитию профессионального образования получила дальнейшее развитие у немецких педагогов-реформаторов XX века [4].

В 1876 году К. Бюхером была разработана концепция, согласно которой учащиеся должны получать профессиональное образование в школьной мастерской. Модель учебных мастерских получила всеобщее распространение только в двадцатых годах XX столетия благодаря сформированному Г. Кершенштейнером дуальному принципу профессионального образования – получение теоретических знаний в школе, развитие практических навыков обучения на производстве [5].

Первое профконсультационное бюро создается уже в 1902 году. Развертывание сети основных школ, расширение ее учебно-материальной базы тесно связано с финансированием. Финансирование образования осуществляется федеральным правительством земель и общинами. Земли и общины в настоящее время несут более 90% всех расходов на образование [6].

Актуальной остается идея Г. Мюнстерберга, отмечавшего, что школа должна готовить будущих членов общества, следовательно, она неминуемо сталкивается в процессе деятельности с вопросами выбора профессии своих воспитанников и должна оказать им посильную помощь в этих поисках. Кроме этого, он неоднократно подчеркивал необходимость оказания специально организованной помощи молодым людям при решении проблемы выбора профессии.

В рекомендациях Немецкого совета по образованию 1964 года подчеркивалось: «... школа должна одновременно являться и начальной ступенью профессионального обучения» [7].

Это означало включение в содержание образования дисциплин, с помощью которых уча-

щиеся смогли бы познакомиться с некими общими основами современного мира профессий, его структурой, перспективами отдельных специальностей. Осуществлению поставленных задач должен был отвечать курс трудового обучения.

С 1971 года начинается следующий этап в развитии профессионального самоопределения учащихся в ФРГ, который длится по настоящее время. Если до 1970-х годов школа выполняла функции содействия деятельности органов профконсультации, то теперь наблюдается тенденция к обратному соотношению полномочий, когда служба профконсультации все больше ориентируется на школу. С этой целью разрабатываются различные программы, которые могли бы обеспечить единство действий учителей и профконсультантов: создаются центры профинформации и т.д. [8].

В 1971 году подписывается соглашение между Федеральным ведомством по труду и министерствами земель о сотрудничестве школы и профконсультационной службы, которое признано обязательным в большинстве земель ФРГ. С этого времени руководство процессом профессионального самоопределения учащихся школ в Германии осуществляется специализированной службой профконсультации. Ее деятельность заключается в предоставлении каждому подростку наиболее подробной информации о профессиональной, образовательной, производственной сферах деятельности.

Оправдавший себя опыт профессионального обучения в ремесленном ученичестве был использован позднее производственными мастерами для профессиональной подготовки опытных рабочих в различных отраслях промышленности. Значительное влияние на дальнейшее развитие промышленного производства в Германии оказал перенос ремесленных традиций в промышленную сферу.

С этого момента мы рассматриваем организацию профессиональной ориентации учащихся в Германии не как однонаправленную передачу опыта, а как процесс взаимодействия и сотрудничества воспитателя и воспитанника в сфере их совместного сотрудничества, обеспечивающего самореализацию личности. Соответственно, более корректно будет вести речь не о профессиональной ориентации, а об организации профессионального самоопределения учащегося как субъекта жизни.

Производство основывалось на привлечении рабочей силы, стимулировало поиск новых средств и методов определения профессиональ-

ного соответствия того или иного работника с целью наиболее эффективного использования его физических возможностей. Исходя из этого, профессиональное самоопределение неизбежно оказывается включенным в общий комплекс воздействия общества на молодежь, и, в первую очередь, на учащихся основных и реальных школ. Государство располагает средствами, которые могут быть использованы в целях профессионального самоопределения подрастающего поколения. К ним, прежде всего, следует отнести профессиональное просвещение и профессиональную консультацию [9].

Подводя итоги становления и развития профессионального самоопределения в школах Германии, можно назвать следующие социально-педагогические факторы, оказывающие влияние на организацию профессионального самоопределения учащихся и подготовку квалифицированных специалистов на современном этапе.

Сегодня требования к работникам повышаются, а условия производства усложняются. Многие институты, занимающиеся организацией профессионального самоопределения, обращаются к молодежи уже в школе, для того чтобы поддержать уверенность в подростках, испытывающих различные трудности, при выборе будущей профессии. Закон о содействии труду содержит множество программ профориентации, обращенных к подросткам в период перехода от школы к профессии.

Кроме того, в некоторых федеральных землях имеются еще консультационные пункты и мастерские для молодежи, которые нередко тесно сотрудничают с биржами труда и дополняют их предложения. И, наконец, есть еще финансовая помощь Европейского Союза для проведения тестирования и определения квалификации и, частично, даже для осуществления программ обмена молодыми людьми из других стран ЕС [12].

Профессиональное самоопределение учащихся Германии нацелено на самореализацию личности, стремление учиться, получать прочные знания, подготавливать молодежь к жизни в эпоху быстрых экономических и политических перемен.

Профессиональное образование рассматривается в современном немецком обществе как способ самореализации личности, как гарант достижения желаемого социального статуса.

Пересмотр содержания образования в связи с необходимостью создания единого европейского образовательного пространства. Важной задачей в области образования Германии на современ-

ном этапе является вхождение в «единую европейскую школу» при условии сохранения национальных традиций в образовании. Заметную роль в рамках политики школьного образования играет Европейское Сообщество.

Организации работодателей считают, что те предприятия, которые они представляют, могут лучше подготовить специалистов, чем государственные школы. Поэтому в Германии развито социальное партнерство, шефские связи школ и предприятий, работа которых направлена на совместное проведение праздника «Первое знакомство с профессией», ярмарок «Мастеров завтрашнего дня», на формирование профессионального самоопределения личности [16].

В Германии большую роль в организации и осуществлении профессионального самоопределения играют социальные партнеры.

Социальными партнерами в Германии являются различные государственные ведомства, профсоюзы, работодатели и работники, которые сотрудничают на федеральном, земельном и коммунальном (региональном) уровнях [17].

Существенная роль социальных партнеров заключается в том, что они участвуют в организации, консультациях и контроле профессионального самоопределения учащихся.

### **Система профессионального самоопределения в Болгарии**

Проблема формирования компетенции у современной молодежи по профессиональному самоопределению в условиях глобализации является крайне всеобъемлющей и новой для проведения поиска соответствующей документации в историческом плане. Хотя она и связана с общеобразовательной подготовкой, в большей степени уместно говорить о ее взаимосвязи с профессиональным образованием.

В отношении профессиональной ориентации (связанной с профессиональным самоопределением) можно утверждать, что государство создало регулирующий режим для профессиональной ориентации и определило институты, ответственные за реализацию политики. Наиболее значимым институтом является Министерство образования и науки (МОН), однако вопросами профессиональной ориентации занимается Национальное агентство профессионального образования и обучения (НАПОО). В его обязанности входит выдача лицензий на профессиональное обучение и профессиональную ориентацию.



В другие институты входят профильные школы и информационные центры для профессиональной ориентации.

Информационные центры для профессиональной ориентации занимаются профессиональным ориентированием учеников и других лиц.

Центры профессионального обучения и информационные центры для профессиональной ориентации могут быть государственными, муниципальными или частными, болгарскими с международным участием и иностранными.

В полномочия НАПОО входят мониторинг и контроль деятельности всех институтов, занимающихся профессиональной ориентацией.

НАПОО, самостоятельно или с помощью МОН, занимается организацией деятельности, связанной с профессиональной ориентацией, разрабатывает проекты, создает соответствующие структуры и реализует государственную политику в данном направлении. С 2009 по 2013 год НАПОО, при поддержке оперативной программы «Развитие человеческих ресурсов», открыло 28 региональных центров для профессиональной ориентации под управлением РИО при МОН. Созданная инфраструктура в области профессиональной ориентации продолжает функционировать и в рамках программного периода – 2014 – 2020 гг. с дополнительным финансированием ее деятельности.

Региональные центры активно развивают свою деятельность во всех учебных заведениях, создавая условия для эффективной ориентации молодежи в выборе подходящей школы после седьмого класса и университета после 12 класса, а также в выборе определенной профессии.

В стране существует большое количество частных институтов, лицензированных НАПОО, которые занимаются профессиональным обучением, и несколько информационных центров (6) и центров профессиональной ориентации (лицензированных НАПОО).

Государство регулирует деятельность частных структур, но не занимается их финансированием. Последнее осуществляется с помощью проектов или через определенную образовательную или консультантскую деятельность.

Стратегические документы государства, по формированию компетенции у современной молодежи по профессиональному самоопределению, обобщены в следующих стратегиях и программах:

*Стратегия развития профессионального образования и обучения в Республике Болгария за период 2015 – 2020 гг.* (Стратегия за развитие на

профессионального образование и обучение в Република България за периода 2015-2020 г.)

*Национальная стратегия по непрерывному обучению за период 2014 – 2020 гг.* (Национална стратегия за учене-презвятия живот за периода 2014 – 2020 година)

*Карта «Профессиональная ориентация в Болгарии 2009 -2013 гг.»* («Кариерноориентиране в България 2009 – 2013 г.»)

Основная мера урегулирования, затрагивающая общеобразовательную подготовку, связана с «Законом о дошкольном и школьном образовании» (недавно принят Народным Собранием), в котором определяются образовательные степени, структура образовательной системы, объекты, субъекты, права, обязанности и ответственности.

Урегулирование профессионального самоопределения молодежи не входит в рамки данного закона.

Профессиональная ориентация, в определенной степени, рассматривается «Законом о профессиональном образовании и обучении», который гласит, что после завершения основного образования, выпускники должны выбрать профильное или профессиональное учебное заведение, где они смогут продолжить свое образование.

*Данный закон регулирует общественные отношения, связанные с:*

1) обеспечением права на профессиональное образование и обучение гражданам, в соответствии с их личными интересами и возможностями;

2) удовлетворением потребности в квалифицированной рабочей силе, конкурентоспособности рынка труда;

3) обеспечением условий функционирования и развития системы профессионального образования и обучения, основанной на сотрудничестве между ее институтами, органами исполнительной власти и местного самоуправления и социальными партнерами.

4) проверкой профессиональных знаний, умений и компетентности.

Закон регламентирует структуру, институты, управление и финансирование системы профессионального образования и обучения.

Основное и среднее образование, полученные в профильных школах и гимназиях, регламентируются «Законом о дошкольном и школьном образовании», «Законом об образовательной степени, общеобразовательном минимуме и учебном плане», а также государственными нормами образования.

*Профессии и степени профессиональной квалификации:*

### *1. Список профессий в профессиональном образовании и обучении*

Профессиональная ориентация, профессиональное обучение, профессиональное образование и подтверждение профессиональных знаний, умений и компетентностей осуществляются в рамках профессий и специальностей, указанных в «Списке профессий в профессиональном образовании и обучении».

Список утверждается министром образования и науки после согласования с министром труда и социальной политики, а также с соответствующими отраслевыми министрами и представительными организациями работодателей и сотрудников на национальном уровне.

Структурными элементами списка являются профессии и специальности.

### *2. Защищенные профессии.*

Определенные в «Списке профессий в профессиональном образовании и обучении» профессии считаются защищенными государством на областном уровне профессиями.

Список защищенных государством профессий, а также критерии их определения утверждаются актом Совета Министров.

### *3. Список урегулированных профессий в Республике Болгарии*

Список урегулированных профессий в Республике Болгарии принимается решением Совета Министров по предложению министра образования и науки после согласования с министром труда и социальной политики, а также с соответствующими отраслевыми министрами и представительными организациями работодателей и сотрудников на национальном уровне.

В соответствии с принятым законом о дошкольном и школьном образовании, структура образовательной системы страны переживает значительные изменения, однако, профессиональная подготовка также регулируется «Законом о профессиональном образовании и обучении».

«Закон о профессиональном образовании и обучении» описывает философию и параметры профессионального образования; ответственных за это институтов профессионального образования; права, обязанности и процедуры, а также институты, ответственные за профессиональную ориентацию и информирование.

Государственная политика в области профессионального обучения определяется «Законом о профессиональном образовании и обучении» (ЗПОО), Указанием по применению ЗПОО и нормативными указаниями исполнения процедур по

выполнению государственного заказа. Во всех областных центрах при областных администрациях существуют советы по утверждению заявок на государственный заказ профессионального образования, в состав которых включены представители отраслевых организаций, МОН, муниципалитеты, директора профильных учебных заведений. Предложения по государственным заказам вырабатываются муниципальными администрациями и, после голосования соответствующих муниципальных советов, передаются на утверждение в МОН. Решение о создании государственного заказа в области профильного и профессионального обучения принимается на уровне МОН.

Государственный план – прием в области профессионального образования и обучения осуществляется в соответствии с «Классификатором профессий», который поддерживается Министерством труда и социальной политики. Его периодическое обновление проводится с целью адаптации к изменениям в экономике и на рынке труда – старые профессии исчезают, появляются новые.

В связи с изменениями, а также динамикой экономического развития в последнее время наблюдаются значительные изменения в характере практикуемых профессий, а также в отношении и интересе к различным категориям труда. Именно по этой причине была принята и реализована политика введения статуса «защищенной профессии» (через ЗПОО).

Статус регулируемых профессий соответствует европейским политикам, ЕКР, НКР и защищается ЗПО, ЗВО и «Законом о медицинских заведениях».

Основной проблемой в области формирования государственного заказа на подготовку кадров в определенных направлениях является отсутствие взаимодействия между экономическими и образовательными субъектами. Образование создает кадры почти в соответствии с собственной внутренней логикой касательно развития, и, независимо от формальной адаптации к изменениям и к классификатору профессий, требуемая синхронизация по обслуживанию отдельных экономических секторов отсутствует. Бизнес не может предоставить четкий прогноз своих потребностей в определенных кадрах, рассчитывая на то, что государство всегда будет обеспечивать образование, а бизнес будет использовать произведенные кадры, даже при необходимости дополнительной адаптации.

Осуществляются и целенаправленные мероприятия по обеспечению взаимодействия «бизнес-образование», но по причине нестабильной экономической среды, размытых, в национальном плане, приоритетов развития экономики, расхождение между бизнесом и образованием налицо.

Даже при наличии четких профессиональных критериев, предоставленных обеими сторонами, включая секторы, составляющие большую часть экономики, предложение образовательного продукта не соответствует спросу (например в области туризма).

МОН реализует национальную политику в области профессиональной ориентации, поддерживая деятельность НАПОО, а также Центра развития человеческих ресурсов, который отвечает за участие институтов в европейской политике и в различных европейских программах.

Особенно активное участие болгарские школы и образовательные структуры принимают в программе Эрасмус, которая позволяет реализовать и деятельности по профессиональной ориентации.

Анализ деятельности в данной области показывает, что на национальном уровне центры по профессиональному обучению работают достаточно активно, но при этом слабо, что связано со слабым интересом; то же относится и к центрам по предоставлению информации и профессиональной ориентации. Исключительно слабо развита консультационная деятельность в области профессионального консультирования.

В региональных агентствах по занятости населения созданы специальные отделения, которые занимаются информированием и профессиональной ориентацией, направленными, в основном, на безработных. Национальное агентство занятости населения организует различные мероприятия, в т. ч. финансируемые проекты для профессиональной ориентации, которые, однако, не пользуются популярностью.

*Проекты НАПОО, связанные с профессиональной ориентацией:*

**Н-CARE:** «Европейское объединение по секторным умениям в области обучения и стажировок для продавцов-консультантов в области здравоохранения и здорового питания»

**Программа финансирования:** «Леонардо да Винчи»

**Цель:** Многосторонние проекты по разработке инноваций – Секторные объединения умений.

**Описание:** Проект включает в себя сравнительный количественный и качественный анализ национальных мер, связанных с потребностью в обучении и пропусках, связанных со знаниями и компетентностью настоящих и потенциальных продавцов-консультантов в сфере здравоохранения. Н-CARE предлагает единую образовательную программу (на основе системы ECVET). Целевые группы – безработные дипломированные взрослые (старше 18 лет), которые ищут работу в секторах здорового питания и здравоохранения.

Европейская сеть политик непрерывного обучения (ELGPN)

**Программа финансирования:** «Эрасмус +»  
**Описание:** НАПОО – партнер Европейской сети политик непрерывного обучения (ELGPN). Данная сеть создана как альянс европейских государств для поддержки развития непрерывного обучения в двух секторах: образование и занятость.

«Достижение соответствия между спросом и предложением – сетьсекторного подхода в квалификациях в туризме на европейском уровне» (Qtel.Net), инициатор и координатор – НАПОО.

Проект финансируется – Европейской Комиссией.

#### **Каковы ключевые факторы?**

Ключевые факторы в области профессиональной самоориентации молодежи связаны с экономическим развитием и структурой экономики, а также с образовательной политикой.

Экономические факторы:

- стратегическое планирование приоритетов;
- прогнозирование потребностей в кадрах (краткосрочно и долгосрочно).

Образовательные факторы:

- законодательная база;
- учебные планы и программы;
- качество образовательного продукта;
- факторы рынка труда;
- синхронизация рынка труда и образования;
- стратегии и планы карьерного развития.

Один из ключевых факторов современного экономического развития – управление знаниями. Его взаимосвязь с карьерным развитием и введение четких механизмов профессиональной ориентации через инструменты самооценки и оценки, а также их преобразование в неотъемлемый элемент личностного и организационного развития может определить новый маршрут синхронизации экономического развития и политик в образовании, которые его поддерживают.

Интенсивно развивающийся процесс интернационализации общественной жизни современного мира обуславливает все больший интерес к

сопоставлению социально-политических систем, экономических показателей, изучению культуры разных стран и народов, в том числе и в области образования, которое занимает обширную сферу человеческой деятельности в наше время. Разрешение проблем подготовки учащихся к будущей профессиональной деятельности, их адаптации в мире труда характерны как для

отечественной, так и для зарубежной теории и практики.

В этой связи еще раз следует отметить значение зарубежного опыта подготовки к занятию выпускников, оканчивающих учебные заведения общего и среднего образования, особенно в странах с высокими экономическими показателями.

### Литература

- 1 Таланова С.И. Особенности профессионального самоопределения старшеклассников / С.И. Таланова // Теория и практика образования в современном мире: материалы междунар. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, февраль 2012 г.). – СПб.: Реноме, 2012. – С. 226-228.
- 2 Вульфсон, Б.Л. Сравнительная педагогика: история и современные проблемы / Б.Л. Вульфсон. – М.: Изд-во УРАО, 2003. – 230 с.
- 3 Джурицкий, А.Н. История зарубежной педагогики: учеб. пособие для вузов / Джурицкий А.Н. – М.: ФОРУМ – ИНФРА-М, 1998. – 268 с. – (Высш. образование).
- 4 Вульфсон, Б.Л. Сравнительная педагогика: учеб. пособие / Б.Л. Вульфсон, Малькова З.А. – М.; Воронеж, 1996. – 256 с. – (Б-ка шк. психолога).
- 5 Певзнер, М.Н. Реформаторское движение в педагогике Западной Европы конца XIX- начала XX века / М.Н. Певзнер. – Новгород, 1976. – 181 с.
- 6 Ölker, J. Pädagogische Reform und Wandel der Erziehungswissenschaft / J. Ölker // Handbuch der deutschen Bildungsgeschichte. – Band VI. – München, 1998. – S. 184.
- 7 Иванова, Н.В. Основные направления развития содержания общего среднего образования в Германии: дис. ... канд. пед. наук / Н.В. Иванова. – Волгоград, 2001. – 220 с.
- 8 Немецкий комитет по вопросам образования и воспитания. – Берлин, 1965. – С. 57.
- 9 Образование в современном мире: состояние и тенденции: [сб. ст.] / под ред. Кондакова. – М.: Педагогика, 1986. – 245 с. – (Человечество на рубеже XXI века).
- 10 Кутюва, Т.И. Основные тенденции индивидуализации и дифференциации содержания образования в школах капиталистических стран / Т.И. Кутюва // Проблемы совершенствования содержания в профессиональной школе. – М., 1989. – 69-77 с.
- 11 Анисимов, П.Ф. Финансирование профессионального образования за рубежом / П.Ф. Анисимов, В.М. Демин, О.Н. Олейникова; Инст-т проблем развития сред. проф. образования. – М.: Мастерство: Академия. – 2001. – 85 с.
- 12 Пискунов, А.И. Хрестоматия по истории зарубежной педагогики. / А.И. Пискунов: – 2-е изд., перераб. – М.: Просвещение, 1981. – 528 с.
- 13 Немецкая школа – как получить abitur // Центр эмиграционных и обменных программ studentur. – Астрахань, 2005–2010. – Режим доступа: <http://wsvw.studentur.ru/index340.html>.
- 14 Тарасенко, Н.Г. Гуманистическая педагогика Марии Монтессори: учеб. пособие для студентов / Н.Г. Тарасенко. – Белгород: БелГУ, 1999. – 232 с.

### References

- 1 Talanova S.I. Osobennosti professional'nogo samoopredelenija starsheklassnikov / S.I. Talanova // Teorija i praktika obrazovaniya v sovremennom mire: materialy mezhdunar. nauch. konf. (g. Sankt-Peterburg, fevral' 2012 g.). – SPb.: Renome, 2012. – S. 226-228.
- 2 Vul'fson, B.L. Sravnitel'naja pedagogika: istorija i sovremennye problemy / B.L. Vul'fson. – M.: Izd-vo URAO, 2003. – 230 s.
- 3 Dzhurinskij, A.N. Istorija zarubezhnoj pedagogiki: ucheb. posobie dlja vuzov / Dzhurinskij A.N. – M.: FORUM – INFRA-M, 1998. – 268 s. – (Vyssh. obrazovanie).
- 4 Vul'fson, B.L. Sravnitel'naja pedagogika: ucheb. posobie / B.L. Vul'fson, Mal'kova Z.A. – M.; Voronezh, 1996. – 256 s. – (B-ka shk. psihologa).
- 5 Pevzner, M.N. Reformatorskoe dvizhenie v pedagogike Zapadnoj Evropy konca XIX- nachala XX veka / M.N. Pevzner. – Novgorod, 1976. – 181 s.
- 6 Ölker, J. Pädagogische Reform und Wandel der Erziehungswissenschaft / J. Ölker // Handbuch der deutschen Bildungsgeschichte. – Band VI. – München, 1998. – S. 184.
- 7 Ivanova, N.V. Osnovnye napravlenija razvitija soderzhaniya obshhego srednego obrazovaniya v Germanii: dis. ... kand. ped. nauk / N.V. Ivanova. – Volgograd, 2001. – 220 s.
- 8 Nemeckij komitet po voprosam obrazovaniya i vospitaniya. – Berlin, 1965. – S. 57.
- 9 Obrazovanie v sovremennom mire: sostojanie i tendencii: [sb. st.] / pod red. Kondakova. – M.: Pedagogika, 1986. – 245 s. – (Chelovechestvo na rubezhe XXI veka).



- 10 Kutovaja, T.I. Osnovnye tendencii individualizacii i differenciacii sodержanija obrazovanija v shkolah kapitalisticheskikh stran / T.I. Kutovaja // Problemy sovershenstvovanija sodержanija v professional'noj shkole. – M., 1989. –69-77 s.
- 11 Anisimov, P.F. Finansirovanie professional'nogo obrazovanija za rubezhom / P.F. Anisimov, V.M. Demin, O.N. Olejnikova; Ins-t problem razvitija sred.prof. obrazovanija. – M.: Masterstvo: Akademija. – 2001. – 85 s.
- 12 Piskunov, A.I. Hrestomatija po istorii zarubezhnoj pedagogiki. / A.I. Piskunov: – 2-e izd., pererab. – M.: Prosveshhenie, 1981. – 528 s.
- 13 Nemeckaja shkola – kak poluchit' abitur // Centr jemigracionnyh i obmennyh programm studentur. – Astrahan', 2005–2010. – Rezhim dostupa: <http://wsvw.studentur.ru/index340.html>.
- 14 Tarasenko, N.G. Gumanisticheskaja pedagogika Marii Montessori: ucheb.posobie dlja studentov / N.G. Tarasenko. – Belgorod: BelGU, 1999. – 232 s.